



PROGRAM DELA JAVNEGA ZAVODA NARODNE SKUPNOSTI ZA LETO 2021
Kulturni program italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji

Osrednja organizacija narodne skupnosti:	Pomurska madžarska samoupravna narodna skupnost – Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség
Javni zavod:	Zavod za kulturo madžarske narodnosti Lendava – Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet Lendva

1. Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo delovno področje javnega zavoda:

Ustanovitelj Zavoda je bila Pomurska madžarska samoupravna narodna skupnost leta 1994. Zavod deluje v skladu z javnim interesom 11. in 64. člena Ustave RS, Zakona o javnih zavodih, Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo, Zakona o izvrševanju proračuna RS, Pravilnika o načinu izvajanja financiranja javnih zavodov, javnih skladov in javnih agencij na področju kulture, Uredbe o metodologiji za določitev osnov za izračun sredstev za izvajanje javne službe na področju kulture, Zakona o samoupravnih narodnih skupnostih, v skladu s svojim ustanovitvenim aktom, notranji akti in pravilniki.

2. Dolgoročni cilji javnega zavoda:

Osnovna dejavnost Zavoda zajema podporo in pomoč pri razvoju ter posredovanju madžarskih kulturnih vrednot, skrb za ljubiteljsko dejavnost na narodnostno mešanem območju, spodbujanje in razvijanje dejavnosti na področju ohranjanja in krepitev narodne zavesti, organizacija kulturnih prireditvev, promocija madžarske kulture nasploh, itd.

Zavod pri izvajanju svoje dejavnosti sodeluje z narodnimi skupnostmi na narodno mešanem območju (Hodoš, Domanjševci, Moravske Toplice, Dobrovnik in Lendava), z vsemi ljubiteljskimi društvi, sekcijami ki izvajajo narodnostne programe, z regionalnimi zbirkami, mladinskimi organizacijami, vzgojno-izobraževalnimi ustanovami, nadalje z vsemi institucijami in organizacijami, katerih dejavnost neposredno ali posredno vpliva na identiteto in kulturno dejavnost madžarske narodne skupnosti v Sloveniji.

Zavod sodeluje tudi z državnimi, regionalnimi in občinskimi ustanovami ter vsekakor tudi s strokovnimi institucijami v matični državi in vsepovsod, kjer živijo zamejski Madžari. Zavod v letu 2021 želi okrepiti sodelovanje tudi z italijansko manjšino, ter sodelovati na različnih kulturnih prireditvah, ter se tudi predstaviti širšemu slovenskemu občinstvu.

Izhajajoči iz ustanovnega akta in strategije Zavoda za kulturo madžarske narodnosti je primarna naloga našega zavoda ohranjanje in negovanje madžarskih kulturnih vrednot, istočasno pa promoviranje le teh. Poleg tega ja ena izmed osnovnih nalog opravljanje strokovne institucionalne vloge na področju narodnostne kulture in izvajanje različnih storitev.

V okviru našega zavoda delujeta tudi knjigarna in literarna kavarna.

Zavod je dolgo časa veljal za model manjšinske kulturne ustanove v Karpatskem bazenu in je pomemben dejavnik na področju madžarske kulture tako doma kakor v matični državi.

Svoje cilje dosegamo s posebnimi napori in vlaganjem dela, vendar ob znani široki strokovnosti, odločnosti in vztrajnosti strokovne službe Zavoda ter na temelju bogatih izkušenj iz preteklosti ocenjujemo, da lahko uresničimo skoraj vse naloge.

Zavod zelo dobro sodeluje z Oddelkom za manjšine na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije, z Javnim skladom za kulturo tako državno kakor regionalno enoto, z Zvezo kulturnih društev ter z vsemi narodnostnimi institucijami, organizacijami in društvi.

Raznolika kulturna dejavnost našega zavoda, v širšem pomenu celotne naše skupnosti in prizadevanja našega zavoda, profesionalni pristop k opravljanju naših osnovnih dejavnosti, iz leta v leto prinašajo rezultate.

Zavod želi tudi v prihodnje, tudi v letu 2021 nadaljevati z uspešnim opravljanjem svoje lastne dejavnosti: ljubiteljska dejavnost, založništvo in izdajateljstvo, skrb za ohranjanje maternega jezika, organiziranje centralnih in manjših prireditev v prid celotne skupnosti, nadaljevati digitalizacijo in preko tega promocijo naših vrednot, itd.

Zavod za kulturo madžarske narodnosti mora tudi v bodoče strmeti k pridobivanju dodatnih finančnih sredstev, kajti zagotovljena sredstva s strani države, ne zagotavljajo v celoti izvedbo osnovne dejavnosti. Kakor v preteklih letih, tudi v letu 2021 računa zavod na posredno finančno pomoč ustanovitelja, to je Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti in na več uspešnih prijav na različne razpise.

3.1. Letni program (priložite prilogo) v okviru razpoložljivih proračunskih sredstev in povzetek finančne strukture programa (brez izdatkov za plače zaposlenih in izdatkov za splošne stroške delovanja):

vrste dejavnosti:	Višina sredstev v EUR			
	Vir MK	Vir druga ministrstva in lokalna skupnost	Drugi viri ¹	Skupaj
	EUR	EUR	EUR	EUR
Izdajateljska in založniška dejavnost	12.000		4.180	16.180
Dejavnosti kulturnih skupin	50.294		30.960	81.254
Stiki z matičnim narodom	31.700		10.290	41.990
Dejavnosti za ohranjanje jezika	54.900		550	55.450
Mednarodno sodelovanje	2.800		9.800	12.600
Medsebojno kulturno sodelovanje različnih manjšinskih etničnih skupnosti	2.100			2.100
Predstavitve kulturnih dejavnosti in problematike manjšinskih etničnih skupnosti po Sloveniji	2.800		570	3.370
Prireditve	40.163		9.320	49.483
Predavanja, seminarji, tečaji ipd.	800			800
Digitalizacija	1.200			1.200
Drugo	500			500
Skupaj:	199.257		65.670	264.927
Projekti, financirani izključno iz drugih virov, ne iz proračuna MK (navedite projekt)				

Predvidevamo, da na razpisih v letu 2021 leto dobimo cca. 18.000 €, ki pa bo prispelo na naš račun konec leta 2021 in se bodo sredstva uporabljala v letu 2022. Ta znesek ni v zgornji tabeli, v exel tabelah pa je predvideno.

3.2. Nujno potrebni program za obstoj in preživetje kulturne dejavnosti narodne skupnosti, ki ga ni možno financirati iz razpoložljivih proračunskih sredstev - opis programa, obrazložitev in navedba stroškov:

Radi bi ponovno zagnali mladinsko gledališko skupino, kot smo jo imeli že pred desetletjem, iz katere se je nato izoblikovala današnja odrasla gledališka skupina. Saj, če mladi ne bodo aktivno sodelovali, se udeleževali in soustvarjali naše kulture, potem ohranjanje tradicionalne kulture, običajev ne bo dovolj za ohranitev madžarske narodnosti v Sloveniji. Opažamo, da bi to bilo potrebno zaradi zagotovitve prehoda med osnovnošolsko in odraslo gledališko dejavnostjo. V mislih imamo skupino srednješolcev, ki bi na letni

¹ drugi viri, s katerimi pokrivata programske materialne stroške

ravni pripravila eno krajšo gledališko igro in jo predstavila širšemu občinstvu. Predvideni stroški so honorar režiserja, ki je obenem scenarist in zagotovi glasbeno vsebino (2300 EUR), stroški tehnike (1000 EUR + strošek vsakega nadaljnjega nastopa 1 nastop 400 EUR), najem dvorane (1300 EUR), stroški scene (1000 EUR) in stroški prevoza na nastope. Za vzpostavitev skupine in normalno delovanje na letni ravni bi potrebovali vsaj 6000 EUR dodatnih sredstev.

3.3. Nujno potrebni program za razvoj kulturne dejavnosti narodne skupnosti, ki ga ni možno financirati iz razpoložljivih proračunskih sredstev - opis programa, obrazložitev in navedba stroškov:

Za zagotovitev razvoja kulturne dejavnosti narodne skupnosti bi bili potrebni naslednji programi:

- Rokodelski tabor za ohranjanje ljudskih običajev

Tabor bi bil namenjen učencem od za prvo triado in bi bil izveden v okolici Lendave. V petih dneh dnevnega tabora bi se učenci spoznavali z različnimi rokodelskimi dejavnostmi in preko iger in drugih dejavnosti se seznanjali z kulturno zapuščino prekmurskih Madžarov. Za izvedbo programa bi potrebovali izvajalce rokodelskih dejavnosti, ki bi priskrbeli material (800 EUR), prehrana (800 EUR), najem prostorov (400 EUR).

- Mednarodni festival amaterskih gledaliških skupin

Radi bi organizirali festival gledaliških skupin pod imenom Kárpáti-kör (Karpatski krog). Na njej bi sodelovale domače gledališke skupine in priznane amaterske gledališke skupine iz karpatskega bazena (Slovaška, Ukrajina, Romunija, Srbija, Madžarska, Hrvaška). Organizatorji bi bili Zavod za kulturo madžarske narodnosti in Magyar Szín-Játékos Szövetség (Zveza madžarskih gledališnikov). Prireditve bi bila izvedena jeseni, trajala bi štiri dni in bi se začela s premiero gledališke skupine LeSzSz Társulat ter v naslednjih dneh se nadaljevala z nastopi drugih gledališnikov. Izvedba programa bi bila nujno potrebna za promocijo gledaliških dejavnosti med mladimi, zaradi vzpostavitve novih stikov zunaj Slovenije in za boljšo strokovno podkovanost naših skupin. Ne nazadnje je osnova za izvedbo jezikovnih taborov v prihodnje.

Na festival pričakujemo okoli 50-60 sodelujočih, 6-7 predstav iz vseh regij karpatskega bazena in strokovno žirijo. Program bi se izvajal v Centru Bánffy in v gledališko koncertni dvorani v Lendavi. Predvideni stroški so za delno povrnitev potnih stroškov (1500 €), prenočišča za sodelujoče (4500 €), prehrana (3000 €), najem dvorane (1200 €), stroški strokovnjakov, tehničnega osebja (1800 €). Ocenjena vrednost celotnega programa je cca. 12.000 € iz naše strani.

- Srečanje različnih etničnih skupin

Načrtovali bi srečanje različnih etničnih skupin, kjer bi se na celodnevni prireditvi bi se predstavile madžarska, slovenska, srbska, hrvaška in italijanska narodna skupnost. Raznolik program bi bil sestavljen zelo raznoliko, vsaj bi na njej nastopili pevci, plesalci, gledališniki, glasbena skupina, itd. Za organizacijo prireditve bi potrebovali sredstva za zagotovitev prenočišča nastopajočim iz primorske (cca. 20 oseb – 800 EUR), najem dvorane (1000 EUR), honorarji (400 EUR), pogostitev nastopajočih (300 EUR). Ocenjena vrednost programa je 2500 EUR.

4. Konkretni cilji letnega programa po vrstah dejavnosti:

Izdajateljska in založniška dejavnost – glede na večletne izkušnje strmimo za tem, da se stalne publikacije objavijo, da se objavijo rokopisi, ki so neobhodno pomembni za razvoj in obstoj narodnosti ter vsako leto poskušamo s ponatisom kake že objavljene publikacije. V letu 2021 bo ta dejavnost financirana v nekoliko višji meri kot prejšnja leta. S strani uspešnih razpisov v letu 2021 se lahko ta dejavnost še spremeni.

- izdaja stalnih pomurskih madžarskih publikacij - almanah Naptár, strokovna publikacija Muratáj
- sofinanciranje izdaje rokopisov
- izdaja literarnih, lokalno-zgodovinskih oz. etnografskih študij in drugih vsebin

Dejavnost kulturnih skupin – primarna dejavnost našega zavoda. Pomeni bazo kulturne dejavnosti madžarske narodne skupnosti. Glede na to, da je veliko društev in znotraj teh pa veliko sekcij, je tudi skrb na tem področju izredno velika. Za leto 2021 se bomo na tem področju osredotočali tudi z nadaljevanjem snemanj in objav video vsebin na spletu, ki so izobraževalne narave in tudi za arhiviranje dogodkov.

- podpora strokovni dejavnosti približno šestdesetih (društvenih in šolskih) skupin na temelju konkretnega pravilnika, ki se usklajuje in sprejme v začetku leta (honorar mentorjem, sofinanciranje potnih stroškov: kulturna društva in skupine naselij Hodoš, Domanjševci, Središče, Prosenjakovci, Motvarjevci, Dobrovnik, Žitkovci, Radmožanci, Banuta – Mostje, Genterovci, Radmožanci, Dolga vas, Lendava, Čentiba, Dolina, Pince, Petišovci, Trimlini, Dolnji Lakoš, Gornji Lakoš, Gaberje in Kapca, Kot, DOŠ Prosenjakovci, DOŠ Dobrovnik, DOŠ Genterovci, DOŠ 1. in 2. Lendava, srednja šola Lendava, Vrtec Lendava, Murska Sobota, društvo v Ljubljani, itd)
- strokovna podpora in sofinanciranje sodelovanja in izmenjave ljubiteljskih skupin oziroma kulturnih društev;
- na temelju pobude zavoda oziroma dogovora s skupinami, organizacija in sofinanciranje gostovanj, katerih namen je spodbujanje kulturnega razvoja in predstavitve madžarske skupnosti Pomurja oziroma Slovenije;
- skupne predstavitve skupin za vezenje (ročna dela), folklornih skupin, itd.
- organizacija programov, prireditev za eno ali več naselij: Deákov dan (Žitkovci), Madžarski večer (Murska Sobota), Spominski dan Janija Fehérja (Dolga vas), Srečanje na Krplivniku (Krplivnik), Srečanje ob dnevu sv. Štefana (Lendava), Srečanje v Őrségu (Hodoš), Kardošev večer (Dobrovnik);
- sistematično poučevanje prekmurske madžarske ljudske glasbe, folklore in dramsko-gledaliških osnov,
- izdelava video gradiv za poučevanje in promocijo ljudske glasbe, folklore, petja, vezilstva, ipd.

Stiki z matičnim narodom – je ena izmed pomembnejših dejavnikov ohranjanja jezika narodne skupnosti.

- organiziranje in izvajanje sklopa madžarskih abonmajev in drugih visokokvalitetnih madžarskih gledaliških predstav v lendavski gledališki in koncertni dvorani;
- vsestranska podpora dejavnosti posebno kakovostnih in ostalih ljubiteljskih skupin (Dobronaki Nótázók, Folklorna skupina Muravidék, gledališka skupina, skupine za vezenje, recitatorji, citrarska skupina Új Muravidék, Plesna skupina Ivídő);
- skupne predstavitve skupin za vezenje (ročna dela), folklornih skupin, itd.

Dejavnosti za ohranjanje jezika – ustvarjanje nacionalnih kulturnih vrednot – ta dejavnost je v prvi vrsti namenjena mladi generaciji, je primarnega pomena in tudi prva prioriteta naše skupnosti. Saj, če mladi ne bodo aktivno sodelovali, se udeleževali in soustvarjali naše kulture, potem ohranjanje tradicionalne kulture, običajev ne bo dovolj za ohranitev madžarske narodnosti v Sloveniji.

- študijska tekmovanja, kvizi znanja: študijsko tekmovanje Petőfi Sándor, zgodovinski kviz;
- recitacijsko tekmovanje in literarni natečaj Szűnyogh Sándor;
- umetniški (gledališki, lutkovni, glasbeni) programi na temelju konkretnih programov oziroma sporazumov za vrtce ter za učence in dijake osnovnih in srednjih šol);
- organizacija raznih etnoloških in rokodelskih delavnic za izobraževalne ustanove in mlade na osnovni konkretnega usklajevanja (ob madžarskem nacionalnem prazniku, ob tednu otrok, ipd.);
- organizacija poletnih taborov maternega jezika in drugih taborov pomembnih za skupnost;
- poučna predavanja;
- izdelava poučnih video vsebin tako za vrtčevske otroke kot osnovnošolce;
- študijska ekskurzija za najboljše tekmovalce ter nagrajence;
- organizacija priložnostnih gledaliških, glasbenih in folklornih programov za širše občinstvo v Lendavi oziroma v Dobrovniku ter na temelju konkretnih dogovorov organizacija gledaliških, glasbenih in folklornih predstav na manjših odrih.
- organizacija in pomoč pri izvedbi gledaliških predstav ljubiteljskih skupin (organizacija pomurskih predstav in gostovanj: Slovenija, Madžarska, zamejske skupnosti, ipd.);
- podpora delovanju gledališke skupine, ki je dosegla neprecenljive rezultate na tem področju in je v svoji kvaliteti ter kvantiteti polprofesionalna gledališka skupina. Strokovna pomoč otroškim gledališkim skupinam, ki delujejo na narodnostno mešanem območju;
- strokovna pomoč gledališki skupini iz Gornjega Lakoša, iz Dolnjega Lakoša in Dobrovnika;
- posebna skrb in strokovno vodenje podmladka pri gledališki dejavnosti.

Mednarodno sodelovanje – ta dejavnost je nujno potrebna za ohranjanje stikov znotraj karpatskega bazena in začetka novih medsebojnih projektnih sodelovanj.

- sodelovanje z različnimi zavodi v Karpatskem bazenu;
- sodelovanje z kulturnimi ustanovami v Karpatskem bazenu pod imenom „Kárpát-medencei Kerekasztal” ali na kratko „KKK”;

- organizacija predstavitev literarnih del in piscev, pesnikov v iz karpatskega bazena v Sloveniji in predstavitev prekmurskih madžarskih pisateljev, pesnikov v drugih predelih karpatskega bazena;
- organizacija umetniških predstavitev umetnikov iz karpatskega bazena v Sloveniji in predstavitev prekmurskih madžarskih umetnikov v karpatskem bazenu;
- organizacija in sodelovanje na mladinskem festivalu Kultivál, ki je mednarodni projekt šestih držav, od koder prihajajo mladi umetniki, ustvarjalci, glasbeniki in sodelujejo na večdnevnom festivalu
- soorganizacija in izvedba mednarodnega online tekmovanja za višje razrede OŠ – 5 határon át – preko petih meja.

Medsebojno sodelovanje različnih etničnih skupin – ima neprecenljivo vrednost na tako mešanem kulturnem področju, kot je pri nas. Preko raznih dejavnosti se spoznavajo naši kulturniki z drugimi etničnimi skupinami, ki doprinesejo k boljšemu medsebojnemu razumevanju in sprejemanju drug drugega.

- organizacija folklornih revij tako za mladino kot za odrasle v sodelovanju z JSKD, kjer sodelujejo madžarske, slovenske, hrvaške in romske folklorne skupine;
- organizacija srečanja otroških gledališčnikov, kjer se zastopajo tako slovenske kot madžarske skupine;
- organizacija srečanja dvojezičnih vrtcev z programom, kjer sodelujejo otroci iz različnih etničnih skupin.

Predstavitve kulturnih dejavnosti in problematika manjšinskih etničnih skupnosti po Sloveniji – v naslednjem pet letnem obdobju želimo biti čim bolj odprti za predstavitev madžarske manjšine v Sloveniji.

- predstavitev madžarske kulture v Ljubljani znotraj prireditve Prekmurje se predstavi, ki se organizira letno dvakrat;
- sodelovanje z Balassijevim institutom Ljubljani za predstavitev raznih publikacij, glasbenih produkcij v njihovi hiši;
- predstavitev madžarske kulture v Mariboru znotraj študentskih prireditev Kluba študentov Lendava;
- predstavitev madžarske kulture pri italijanski manjšini;
- sodelovanje na Kulturnem bazarju v Ljubljani;
- sodelovanje na razstavi vezenin v Velenju;
- udeležba na raznih prireditvah širom Slovenije, kamor nas povabijo.

Prireditve – organizacija prireditev samostojno in ob sodelovanju s krovno organizacijo ter ostalimi narodnostnimi samoupravnimi skupnostmi na narodnostno mešanem območju:

- različne prireditve in ostali programi v sodelovanju z drugimi institucijami
- Dan Madžarske kulture, podelitev najvišjih nagrad na področju narodnostne kulture

- prireditve ob madžarskih nacionalnih in kulturnih praznikih (osrednje pomurske oziroma občinske prireditve ob Dnevu madžarske kulture, 15. marcu, ob dnevu madžarske poezije, 4. juniju, 20. avgustu in 6. oktobru, 23. oktobru, ob dnevu madžarskega jezika, ipd.);
- organizacija prireditev za predstavitev pomurske madžarske kulturne ustvarjalnosti zunaj Pomurja, s posebnim poudarkom na Madžarskem in drugih delih Slovenije ter programih za zamejske madžarske skupnosti (različni literarni, umetniški, gledališki programi, programi ljudske glasbe in poljudno-znanstvena predavanja v sodelovanju s partnerskimi ustanovami);
- srečanja, predstavitve in osrednje prireditve katerih namen je domača predstavitev ljubiteljskih skupin in skupin za negovanje izročila (srečanje ljudskih glasbenikov, mednarodno srečanje folklornih skupin, organizacija razstav, kjer se predstavi več skupin za ročna dela, srečanje citrarjev, tekmovanje v ljudski pesmi in glasbi za otroke, ipd.);
- izvedba ročnodelskih delavnic in hiše plesov (delavnice za otroke in odrasle v raznih tehnikah in ob različnih priložnostih, na hiši plesov pa se učijo obiskovalci pod strokovnim vodstvom določene ljudske plese);
- organizacija in izvedba več otroških predstav na velikem gledališkem odru;
- organizacija in pomoč pri izvedbi Katarininega sejma;
- organizacija večjih koncertov;
- organizacija likovnih, fotografskih, etnografskih in drugih razstav v Galeriji Bánffy;
- organizacija priložnostnih literarnih in glasbenih programov ter predstavitev knjig pomurskih in drugih avtorjev.

Predavanje, seminarji, tečaji – sodelovanje na seminarjih povezanih s področjem kulture in drugih, ki so pomembne za pravilno delovanje javnega zavoda.

Digitalizacija – pomembna dejavnost našega zavoda.

- pomembno je zbirati fotografije, stare tekste, izročilo v vseh pogledih ter dejavnosti. Vse skupaj je potrebno strokovno obdelati ter izoblikovati bazo podatkov;
- v letu 2020 smo pospešeno začeli izdelovati video vsebin predvsem zaradi korona krize na vseh ljubiteljskih področjih, tako predstavitvenih videov kot izobraževalnih. To dejavnost bomo v letu 2021 samo še dodatno nadgradili.

Drugo – Etnološka dejavnost

- v okviru danih možnosti sodelovanje pri vzpostavljanju, širitvi in ohranjanju pomembnejših lokalno-zgodovinskih in domoznanskih zbirk (lendavske zbirke, etnografska zbirka na Krplivniku, etnografska zbirka György Dobronoki, Deákova spominska soba v Žitkovcih, zbirka v Domanjševcih, ipd.);
- pomoč pri promociji pomurskih madžarskih znanstvenih rezultatov in raziskav;

- sodelovanje pri raziskovanju posebnosti zgodovine, etnologije, umetnostne in literarne zgodovine ter drugih socioloških posebnosti Prekmurja in tukajšnje madžarske skupnosti;
- pomoč pri prijavi na razpise, pri organizaciji postavitve stalne lokalno-zgodovinske in etnološke zbirke v Dolini, Domanjševcih itd.

5. Kazalci za merjenje uresničevanja ciljev letnega programa ter izhodišča, na katerih temeljijo izračuni in ocene potrebnih sredstev:

Na splošnih načelih (zakonitosti, pravičnosti, enake možnosti, povratne informacije, načelo usklajenosti, načelo trajne in razvojne naravnosti); Na posebnih načelih (subjektiviteta, posebni ukrepi, integracija); višina izhodiščne plače za delavce zaposlene v ZKMN temeljijo na ZUJF-u, uradnih napotkov Ministrstva za kulturo in sklepa vlade;

Predložitev notranje usklajenega programa narodne skupnosti skladno z 31. in 59. členom Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (v nadaljevanju: ZUJIK) ter financiranje tako izraženih kulturnih potreb skladno s finančnimi možnostmi proračuna RS, da se zagotovi avtonomno izražanje kulturnih potreb narodnih skupnosti, skladno z izraženimi kulturnimi potrebami; splošni stroški delovanja so razvidni iz tabele C1

6. Druga poročila oziroma pojasnila:

- izvedba programa za sofinanciranje vzgoje in izobraževanja „Szűlföldön magyarul”,
- kulturna-turistična dejavnost ZKMN,
- sodelovanje z vojvodinskim Zavodom za kulturo madžarske narodnosti,
- sodelovanje z Društvom pomurskih madžarskih zdravstvenih delavcev,
- organiziranje samoplačniških ekskurzij v Karpatskem bazenu,
- sodelovanje s slovaško kulturno zamejsko organizacijo CSEMADOK,
- sodelovanje s transilvansko kulturno skupnostjo EMKE,
- sodelovanje s ukrajinskim Zavodom za kulturo madžarske narodnosti,
- sodelovanje s strokovnimi ustanovami Zalske in Železne županije,
- sodelovanje z Zavodom italijanske narodne skupnostjo Carlo Combi,
- sodelovanje z veleposlaništvom madžarske v Ljubljani in generalnim konzulatom Madžarske v Lendavi,
- sodelovanje z več kulturnimi organizacijami, fundacijami in institucijami, kjer živi madžarske skupnost,
- upravljanje nepridobitne madžarske knjigarne;
- upravljanje tržne dejavnosti - literarne kavarne;
- kulturna-turistična dejavnost;
- uporaba prostorov in storitev centra pri izvajanju prireditev in za vaje različnih skupin.

Pripravil, funkcija:

Mihael Šooš, direktor zavoda

Odgovorna oseba in funkcija:

Mihael Šooš, direktor zavoda

Datum: 8. 12. 2020

Podpis odgovorne osebe in žig:

PRILOGA: KADROVSKI NAČRT JAVNEGA ZAVODA NARODNE SKUPNOSTI ZA LETO 2021

Kulturni program italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji

Izhodišče za pripravo kadrovskega načrta:

Posredni uporabniki proračuna države in občin pripravijo kadrovski načrt za leti 2021 in 2022 tako, da se:

- določi dovoljeno število zaposlenih, ki se financirajo iz virov financiranja iz 1., 2., 3. in 4. točke, pri čemer to število ne sme presegati dovoljenega števila zaposlenih iz teh virov, kot je določeno v kadrovskih načrtih za leto 2020;
- oceni število zaposlenih, ki se financirajo iz virov financiranja iz 5., 6., 7., 8., 9. 10., 11. in 12. točke.

Ne glede na prvo alinejo prejšnjega odstavka se zaradi izjemnih oziroma utemeljenih razlogov, v kadrovskem načrtu lahko določi višje dovoljeno število zaposlenih, vendar le v okviru zagotovljenih sredstev za stroške dela (*v tem primeru utemeljitev zapišite v obrazložitvi*).

Vir financiranja	Število zaposlenih na dan 1. januarja 2021	Dovoljeno ali ocenjeno število zaposlenih na dan 1. januarja 2022
1. Državni proračun	7	7
2. Proračun občin		
3. ZZSZ in ZPIZ		
4. Druga javna sredstva za opravljanje javne službe (npr. takse, pristojbine, koncesnine, RTV- prispevek)		
5. Sredstva od prodaje blaga in storitev na trgu	1	1
6. Nejavna sredstva za opravljanje javne službe		
7. Sredstva prejetih donacij		
8. Sredstva EU ali drugih mednarodnih virov, vključno s sredstvi sofinanciranja iz državnega proračuna		
9. Sredstva ZZSZ za zdravnike pripravnike in specializante, zdravstvene delavce pripravnike, zdravstvene sodelavce pripravnike		
10. Sredstva iz sistema javnih del	1	1
11. Sredstva raziskovalnih projektov in programov ter sredstva za projekte in programe namenjenih za		

internacionalizacijo in kakovost v izobraževanju in znanosti		
12. Sredstva za zaposlene na podlagi Zakona o ukrepih za odpravo posledic žleda med 30. januarjem in 10. februarjem 2014 (Uradni list RS, št. 17/14 in 14/15 ZUUJFO), ne glede na vir, iz katerega se financirajo njihove plače		
Skupno število vseh zaposlenih od 1. do 12. točke	9	9
Skupno število zaposlenih pod točkami 1, 2, 3 in 4	7	7
Skupno število zaposlenih pod točkami 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 in 12	2	2

Struktura zaposlenih po tarifnih skupinah:

Zaposleni, ki jih financira MK	I. – IV. tarif. skup.	V. tarif. skupina	VI. tarif. skupina	VII. tarif. skupina	VIII. tarif. skupina	IX. tarif. skupina	Skupaj
Št. zaposlenih na dan 30. 9. 2020			1	6			7
1. Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2022 (a+b)			1	6			7
a) Št. zaposlenih za določen čas				2			2
b) Št. zaposlenih za nedoločen čas			1	4			5
Leto 2021							
Št. zaposlenih s krajšim del. časom							
Število napredovanj znotraj tarifne skupine							
Število napredovanj v višjo tarifno skupino (navedite v tarifni skupini pred napredovanjem)							
Število premestitev							
Število upokojitev							
Število nadomestnih zaposlitev zaradi upokojitev							
Št. odpovedi pogodb o zaposlitvi zaradi poslovnega razloga							
2. Št. zaposlenih, ki so financirani iz drugih virov, na dan 1.1.2022, navedite vir: (ZRSZ, Občina Lendava, lastni viri, razpisi Republike Madžarske)		2					2
3. Skupaj št. zaposlenih 1. 1. 2022 (1+2)		2	1	6			9

Pregled števila zaposlenih po letih:

4. Zaposleni, ki jih financira MK	I. – IV. tarif. skup.	V. tarif. skupina	VI. tarif. skupina	VII. tarif. skupina	VIII. tarif. skupina	IX. tarif. skupina	Skupaj
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2018		1		5			6
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2019		1		6			7
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2020			1	6			7
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2021			1	6			7
Št. zaposlenih na dan 1. 1. 2022			1	6			7

Obrazložitev kadrovskega načrta:

Za nemoteno delovanje Zavoda za kulturo madžarske narodnosti bi bilo potrebno 12 zaposlenih delavcev, trenutno je 9 (en iz programa JD) zaposlenih. Ojačati bi se morali na pevske, folklornem in gledališkem področju, da bi lahko nemoteno izvajali vse potrebne dejavnosti brez zunanjih sodelavcev. Strukturna izobrazba v Zavodu ustreza sistematizaciji delovnih mest. Žal je sprotno izobraževanje zaposlenih delavcev oteženo zaradi dveh razlogov:

- kvalitetna izobraževanja so precej velik finančni zalogaj za Zavod
- njihovo trajanje je predolgo, kar otežuje nemoteno delovanje in izvajanje programov

Osnovna plača zavodskih delavcev je določena na osnovi zakonskih predpisov v javnem sektorju, kolektivno pogodbo ter uradnih navodil pristojnega ministrstva in Ministrstva za finance.

Tudi Madžarska država pokriva del stroškov plač zaposlenih v našem zavodu in sicer delavca v knjigarni in literarni kavarni.

Za nemoteno delovanje našega zavoda se občasno poslužujemo študentskega dela, v prvi vrsti pri izvajanju ljubiteljske dejavnosti, gledališke dejavnosti, izvedb poletnih taborov, nadomeščanju v nepridobitni knjigarni in kavarni, itd. Tudi v naslednjem letu bomo določen del te dejavnosti lahko izvedli s pomočjo občasnega dela študentov.

Pripravi, funkcija:

Mihael Šooš, direktor ZKMN Lendava

Odgovorna oseba in funkcija:

Mihael Šooš, direktor ZKMN Lendava

Datum: 8. 12. 2020

Podpis odgovorne osebe in žig:

Pomoč pri izpolnjevanju kadrovskih načrtov:

1. Pod vir financiranja ZZZS in ZPIZ se vpišejo le tisti zaposleni, katerih stroški dela se financirajo iz sredstev ZZZS in ZPIZ – torej se ne vpisuje tistih zaposlenih, ki so uživalci pravic iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja (npr. pri delni upokojitvi) in tistih, ki so prejemniki nadomestil v breme ZZZS.
2. Kadar se posamezni zaposleni financirajo iz različnih virov financiranja, se njihova zaposlitev v tabeli prikaže v deležih.
3. Štejejo se tudi direktorji, pripravniki ter drugi javni uslužbenci, s katerimi je ali bo moral delodajalec skleniti delovno razmerje v skladu s sklenjeno pogodbo ali na podlagi drugega pravnega naslova.
4. Število zaposlenih za nedoločen čas in določen čas se na polni delovni čas izračuna tako, da se delovni čas več zaposlenih, ki delajo krajši delovni čas, sešteva do polnega delovnega časa.

Vendar: Invalidne osebe, ki so delno ali invalidsko upokojene, in so zaposlene za krajši delovni čas, se ne preračunavajo in vsak tak zaposleni šteje za 1 zaposlitev, ne glede na to, koliko ur dela, ko je delovno mesto sistematizirano za polni delovni čas. Za čas do njihovega polnega delovnega časa pa PUP lahko zaposli drugega javnega uslužbenca. Enako velja za zaposlene, ki so del delovnega časa na starševskem dopustu (delajo krajši delovni čas na podlagi Zakona o starševskem varstvu in družinskih prejemkih).

Navedeno velja tako za zaposlene za nedoločen čas kot tudi za zaposlene za določen čas.

Ne štejejo pa se:

- zaposleni za nedoločen čas za popolnitev do polnega delovnega časa delno ali invalidsko upokojenega zaposlenega, ki dela krajši delovni čas od polnega (zaposleni, katerega delovni čas ta popolnjuje, šteje za 1 celega),
- zaposleni za določen čas, ki nadomeščajo začasno odsotne zaposlene in se sredstva za njihova nadomestila plač ne zagotavljajo iz sredstev uporabnika proračuna za čas:
 - a) odsotnosti na podlagi predpisov, ki urejajo starševsko varstvo
 - b) bolniške odsotnosti, daljše od 30 delovnih dni.

Primer:

Zaposlena A je na porodniškem dopustu, nadomešča jo oseba B.

Oseba A se v kadrovski načrt šteje kot ena oseba, in sicer pod vir financiranja, iz katerega bi se financirala njena plača, če ne bi bila odsotna. Oseba B, ki jo nadomešča, se ne šteje v kadrovski načrt.